



PEDESTRIAN IMPROVEMENTS ARE COMING!

**Sabattus Street and Main Street Pedestrian Improvement Projects
Virtual Public Meeting is Scheduled for April 5 at 6:00 PM (ET)**

Register in advance for this webinar.

https://us02web.zoom.us/webinar/register/WN_9WQziBIQ4-tudSmpkyMUA

After registering, you will receive a confirmation email
containing information about joining the webinar.

This project is about making improvements to help people more safely cross the street in these locations: **Sabattus Street at Oak and Bartlett Streets; Sabattus Street at Wood and Howe Streets; Main Street at Landry and Montello; and Main Street near the Looking Ahead Clubhouse.**

Accommodations will be made for persons with disabilities or Limited English Proficiency. Auxiliary aids will be provided upon advance request. Requests for accommodations or auxiliary aids should be made at least 72 hours prior to the meeting.

During the virtual meeting, people will review what the projects are and will also listen to concerns, receive comments and answer questions from those interested in the project. Inquiries about this project may be directed to Paul Niehoff, Project Engineer, at wniehoff@lewistonmaine.gov and at (207) 513-3000. Go to: <https://www.lewistonmaine.gov/>, for more information and to register.

Portuguese Translation

A reunião virtual publica do Projetos de Melhoria de Pedestres da Rua Sabattus e Rua principal foi agendada para Abril 5 às 18h.

Este projeto visa fazer melhorias para ajudar as pessoas a atravessar a rua com mais segurança nestes locais: Rua Sabattus nas ruas Oak e Bartlett; Rua Sabattus nas ruas Wood e Howe; Rua Principal em Landry e Montello; e Rua principal nas proximidades do número 646 (o Looking Ahead Clubhouse).

“As acomodações serão feitas para pessoas com deficiência ou proficiência limitada em inglês. Ajudas auxiliares serão fornecidas mediante solicitação prévia. Os pedidos de alojamento ou ajudas auxiliares devem ser feitos pelo menos 72 horas antes da reunião.”

Durante o encontro virtual, as pessoas vão analisar quais são os projetos e também vão ouvir dúvidas, receber comentários e tirar dúvidas dos interessados no projeto. Dúvidas sobre este projeto podem ser dirigidas a Paul Niehoff, Engenheiro de Projetos, em wniehoff@lewistonmaine.gov e por telefone (207) 513-3000.

French Translation

Projets d'amélioration des piétons de la rue Sabattus Street et de la rue Main Street. Une réunion publique virtuelle est prévue pour la date Avril 5 à 18 h.

Ce projet vas apporter des améliorations pour aider les gens à traverser la rue de façon plus sécuritaire de ces endroits: rue Sabattus au croisement des rues Oak et Bartlett; rue Sabattus aux rues Wood et Howe; Rue Main Street à Landry et Montello; et Main Street à proximité du numéro 646 (le Looking Ahead Clubhouse).

« Des arrangements seront faits pour les personnes handicapées ou qui ont une maîtrise limitée de l'anglais. Des aides auxiliares seront fournies sur demande. Les demandes d'arrangement ou d'aides auxiliares doivent être faites au moins 72 heures avant la réunion.

Pendant la réunion virtuelle, les gens passeront en revue les projets et écouteront également les préoccupations, recevront des commentaires et répondront aux questions des personnes intéressées par le projet. Les demandes de renseignements sur ce projet peuvent être adressées à Paul Niehoff, ingénieur de projet, à wniehoff@lewistonmaine.gov et au (207) 513-3000.

Somali Translation

HORUMARKA LUGAYSIGA ayaa soo socda!

Wadada Sabattus iyo Mashruucyada Hagaajinta Lugeeynta Jidka Weyn

Kulanka Dadwaynaha ah waxaa loo qorsheeyay Abriil 5 saacada 6:00 galabnimo

Mashruucani wuxuu ku saabsan yahay samaynta hagaajinta si dadka loogu caawiyo inay si badbaado leh uga gudbaan wadada meelahan: Sabattus Street ee Oak iyo Bartlett Streets; Waddada Sabattus ee Waddada Wood iyo Howe; Jidka weyn ee Landry iyo Montello; iyo Jidka Weyn ee u dhow Guriga Naadiga ee Fiirinta Hore.

Hoyga waxaa loo samayn doonaa dadka naafada ah ama aqoonta Ingiriisiga xaddidan. Kaalmada caawimada ayaa la bixin doonaa marka hore loo codsado. Codsiyada hoyga ama gargaarka kaalmada waa in la sameeyaa ugu yaraan 72 saacadood ka hor kulanka.

Inta lagu jiro kulanka casriga ah, dadku waxay dib u eegi doonaan waxa mashruucyadu yihiin waxayna sidoo kale dhageysan doonaan welwelka, heli doonaan faallooyin waxayna ka jawaabi doonaan su'aalaha kuwa xiiseynaya mashruuca. Su'aalaha ku saabsan mashruucan waxaa lagu hagaajin karaa Paul Niehoff, Injineer Mashruuca, cinwaanka wniehoff@lewistonmaine.gov iyo (207) 513-3000. Tag: <https://www.lewistonmaine.gov/>, wixii macluumaad dheeraad ah iyo si aad isu diiwaan geliso.

###